IDW
#2 • $3.99
JOHNSON
JEFFERSON
MARTIN
TRANSFORMERS
PRIME
Cover by Augusto Barracco
L9D 2011 / EDICION ESPAÑOL
www.novenadimension.com
MMDSX
TRADUCE
MAQUETA
ANGEL STARK
SCANEA
Minutemen-DarthTremens

TRANSFORMERS

PRIME

Traducción por
Mmdsx

Maqueta por
Angel Stark

Escrito por
Mike Johnson

Lápices por
Atilio Martin
Allan Jefferson

Tintas por
Jordi Tarragona,
Sergio Abad,
Juan An Ramirez

Colores por
Andrew Dalhouse

Portada por
Augusto Barranco

Letras por
Chris Mowry

Asistencia de Edición por
Carlos Guzman

Edición por
Andy Schmidt

IDW

Licensed By:

Special thanks to Hasbro's Aaron Archer, Michael Kelly, Amie Lozanski, Val Roca, Ed Lane, Michael Provost, Erin Hillman, Samantha Lomow, Michael Verrecchia, Jeff Kline, Jose Lopez, Augusta Barranco, and Hasbro Studios for their invaluable assistance

www.IDWPUBLISHING.com

THE TRANSFORMERS: PRIME #2. JANUARY 2011. FIRST PRINTING. HASBRO and its logo, TRANSFORMERS, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2011 Hasbro. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 5080 Santa Fe Street, San Diego, CA 92109. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea.
IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

Operations: Tod Adams, CEO & Publisher • Greg Goldstein, Chief Operating Officer • Matthew Ruzicka, CPA, Chief Financial Officer • Alan Payne, VP of Sales • Lorelei Bunjes, Director of Digital Services • Jeff Webber, Director of ePublishing • AnnaMaria White, Dir., Marketing and Public Relations • Dirk Wood, Dir., Retail Marketing • Mazi Hubbard, Executive Assistant • Alonzo Simon, Shipping Manager • Angela Leggins, Staff Accountant • Chenrie Go, Assistant Web Designer • Editorial: Chris Ryall, Chief Creative Officer, Editor-in-Chief • Scott Dunbier, Senior Editor, Special Projects • Andy Schmidt, Senior Editor • Justin Eisinger, Senior Editor, Books • Kris Oprisko, Editor/Foreign Lic. • Denton J. Tipton, Editor • Tom Waltz, Editor • Mariah Huehner, Editor • Carlos Guzman, Assistant Editor • Bobby Curnow, Assistant Editor • Design: Robbie Robbins, EVP/Sr. Graphic Artist • Neil Uyetake, Senior Art Director • Chris Mowry, Senior Graphic Artist • Amauri Osorio, Graphic Artist • Gilberto Lazcano, Production Assistant • Shawn Lee, Graphic Artist

CIUDAD KAON.
ALIAS LA CIUDAD NATAL DE MEGATRON.
EL LUGAR DONDE SE LEVANTÓ DE LOS POZOS DE GLADIADORES PARA LIDERAR SU REVOLUCIÓN. EL LUGAR QUE LO FORMÓ, LO IMPULSÓ, QUE CONVIRTIÓ A UN SIMPLE OBRERO EN UN MEGALÓMANO.
¿EN VERDAD PUEDEN CULPARLO? ESTE LUGAR PONDRÍA A QUIEN SEA DE MAL HUMOR.
ES DE LO QUE ESTÁN HECHAS LAS PESADILLAS AUTOBOTS.
¿POR QUÉ HE ARRIESGADO SPARK Y PIEZAS PARA VENIR AQUÍ?
CONFÍEN EN MÍ...

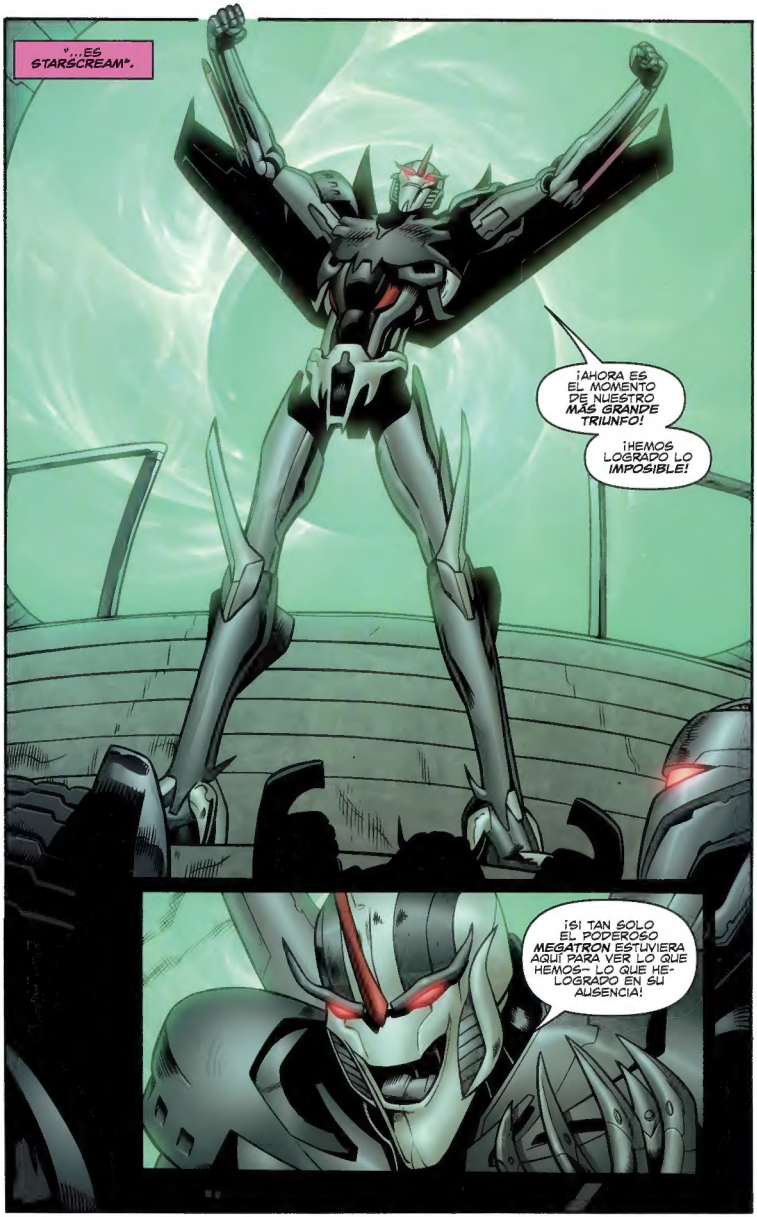
...ME ESTOY HACIENDO LA MISMA PREGUNTA.
¿SEGURA QUE NO HAY UNA ENTRADA MÁS DIRECTA?
¿UNA QUE NO INVOLUCRE PASAR POR VARIOS KILÓMETROS DE DESPERDICIOS INDUSTRIALES?
CLARO QUE LA HAY. PERO EL CAMINO DIRECTO INVOLUCRA PASAR ENTRE VARIOS KILÓMETROS DE DECEPTICONS.
CONFÍA EN MÍ, ESTOS TÚNELES DE MANTENIMIENTO SON NUESTRA ÚNICA OPORTUNIDAD PARA PENETRAR LA CIUDAD.
SON PARTE DE LA VIEJA CYBERTRON, PERO LOS 'CONS NO PIENSAN DOS VECES SOBRE EL PASADO. TODO LO QUE LES IMPORTA ES DOMINAR EL FUTURO.

¿UN CALLEJÓN SIN SALIDA? PERFECTO. HASTA AHÍ LA VIEJA CYBERTRON. ME ALEGRA QUE ME LA HAYAS MOSTRADO. EN SERIO.
RELÁJATE, CLIFFJUMPER.
HE ESTADO EXPLORANDO AQUÍ DESDE ANTES DE QUE LA GUERRA COMENZARA.
CREO QUE VERÁS QUE CUANDO SE TRATA DE ESTOS TÚNELES...
¡...LAS APARIENCIAS ENGAÑAN!

YA CASI LLEGAMOS. ¡LO QUE SEA QUE LOS 'CONS ESTÉN CONSTRUYENDO, ESTÁ ENVIANDO UNA SEÑAL ENORME!
¡POR FIN! TODO ESTO DE ESCABULLIRNOS ME ESTÁ OXIDANDO MIS–
¡SHHHH!
¡QUIETO! ¡SI ALERTAMOS A UN 'CON LOS ALERTAMOS A TODOS!
SÉ PACIENTE. ANTES DE QUE ESTO ACABE, CRÉEME...

"¡...UNA PELEA ES LO QUE VAS A CONSEGUIR!"
¡ESTO ES DE LO QUE HABLABA! ¡HAY QUE TOMARLOS!
¡ESPERA! ¡MIRA! ¡NO ESTÁN CONSTRUYENDO UN ARMA!
¡ES UN PUENTE ESPACIAL!

ESTÁS BROMEANDO, ¿VERDAD? ¡TODO MUNDO SABE QUE LA TECNOLOGÍA DE PUENTE ESPACIAL ES UN MISTERIO! ¡SOLO LOS ANTIGUOS SABÍAN CÓMO CONSTRUIRLOS!
¡MISTERIO O NO, SI LE PONEN LAS MANOS A LA TECNOLOGÍA PODRÍAN CAMBIAR LA GUERRA ENTERA! ¡PODRÍAN ENVIAR A SUS EJÉRCITOS A CUALQUIER LUGAR DE LA GALAXIA SIN PREVIO AVISO!
NO MIENTRAS YO ESTÉ. DEPENDE DE TI Y DE MÍ, ARCEE. YA NO MÁS SIGILO. ¿ESTÁS LISTA PARA ESTO?
¡DECEPTICONS! ¡EL MOMENTO HA LLEGADO!
OH, NO. CONOZCO ESA VOZ...

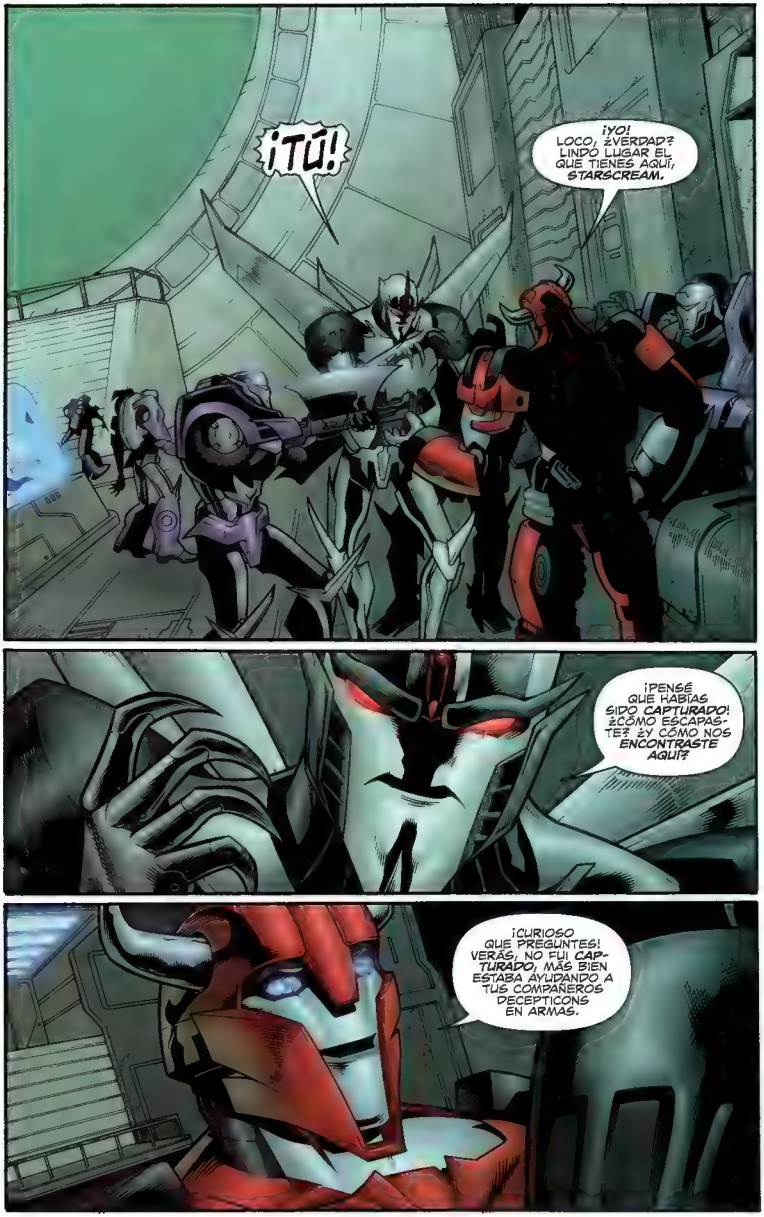

"...ES STARSCREAM".
¡AHORA ES EL MOMENTO DE NUESTRO MÁS GRANDE TRIUNFO!
¡HEMOS LOGRADO LO IMPOSIBLE!
¡SI TAN SOLO EL PODEROSO MEGATRON ESTUVIERA AQUÍ PARA VER LO QUE HEMOS- LO QUE HE- LOGRADO EN SU AUSENCIA!

HE SEGUIDO LEALMENTE SUS ÓRDENES, BUSCANDO EN LA GALAXIA LOS SECRETOS DE LA TECNOLOGÍA DE PUENTE ESPACIAL. SIGUIENTE PARADA...
¡LA TIERRA!
¡CON EL PUENTE ESPACIAL ABIERTO, PODEMOS REUNIRNOS CON MEGATRON Y ABRUMAR A LOS AUTOBOTS!
¡GRACIAS AL ENERGON QUE EXTRAIGAMOS DE LA TIERRA, CYBERTRON VIVIRÁ DE NUEVO! ¡PARA SIEMPRE BAJO EL DOMINIO DECEPTICON!

YA ESCUCHÉ SUFICIENTE. ¡TENEMOS QUE DESTRUIR ESE PUENTE ESPACIAL!
¡ESPERA, CLIFFJUMPER!
¡ESE PUENTE PODRÍA SER NUESTRA MEJOR ESPERANZA PARA REUNIRNOS CON OPTIMUS!
¡EN VEZ DE DESPERDICIAR TIEMPO VALIOSO VIAJANDO POR NAVE, PODRÍAMOS LLEGAR AHÍ EN NADA DE TIEMPO!
¡NO DEJARÉ ESE PUENTE ABIERTO PARA QUE LOS 'CONS LO USEN DESPUÉS, ARCEE! ¡TENEMOS QUE DESTRUIR LO QUE ESTABAN TRABAJANDO, NO USARLO PARA ESCAPAR!
¿PERO QUE HAY CON LA PEQUEÑA ARMADA QUE ESTÁ EN NUESTRO CAMINO?

SI PUEDO OBTENER ACCESO A LA TERMINAL DE CONTROL ESTOY SEGURA DE QUE PUEDO APAGARLO, PERO NO HAY MANERA DE QUE PUEDA ACERCARME SIN-
¡UNA DISTRACCIÓN!
ESO ES LO IBAS A DECIR, ¿VERDAD?
OH NO. NO ESTOY SEGURA DE QUE ME GUSTARÁ A DÓNDE VA ESTO...
NO VAS A CREER ESTO, ARCEE...
"-PERO CREO QUE TENGO UN PLAN".

TAP
TAP
DISCUL-
PA...
¿...ALGUIEN PUEDE DECIRME DONDE ESTÁ LA BASE DECEPTICON MÁS CERCANA POR FAVOR?
¿QUÉ ES ESO? ¿QUIÉN ESTÁ AHÍ?


¡TÚ!
¡YO! LOCO, ¿VERDAD? LINDO LUGAR EL QUE TIENES AQUÍ, STARSCREAM.
¡PENSÉ QUE HABÍAS SIDO CAPTURADO! ¿CÓMO ESCAPASTE? ¿Y CÓMO NOS ENCONTRASTE AQUÍ?
¡CURIOSO QUE PREGUNTES! VERÁS, NO FUI CAPTURADO, MÁS BIEN ESTABA AYUDANDO A TUS COMPAÑEROS DECEPTICONS EN ARMAS.

¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO?
NO ME IMPORTAN PARA NADA LOS AUTOBOTS. ¡OPTIMUS PRIME SE FUE Y NOS DEJÓ A NOSOTROS SOLOS POR NUESTRA CUENTA!
VINE A ADVERTIRTE QUE HAY UNA AUTOBOT RENEGADA QUE TE TIENE EN LA MIRA. SU NOMBRE ES ARCEE.
ELLA NOS ATACÓ Y YO ESCAPÉ.
INTERESANTE... ¿PERO POR QUÉ HABRÍA DE CONFIAR EN TI?
¡VAMOS! ¿EN VERDAD CREES QUE LLEGARÍA CAMINANDO A UNA BASE DECEPTICON SI ESTUVIERA MINTIENDO? ¡LOS OTROS 'CONS ME DIJERON QUE TE ENCONTRARÍA AQUÍ!
SÉ QUE PUEDO AYUDARTE. QUIERO MI REVANCHA DE PRIME.

KRRRAKKLE
¿EH? ¿QUÉ ESTÁ PASANDO?
¡PARECE QUE ALGO ANDA MAL CON TU PUENTE ESPACIAL!
¡TÚ! ¡DETENTE! ¿¡QUÉ ESTÁS HACIENDO!?
¡TRAS ELLA! ¡VAYAN!
CREO QUE ESA ES MI LLAMADA.

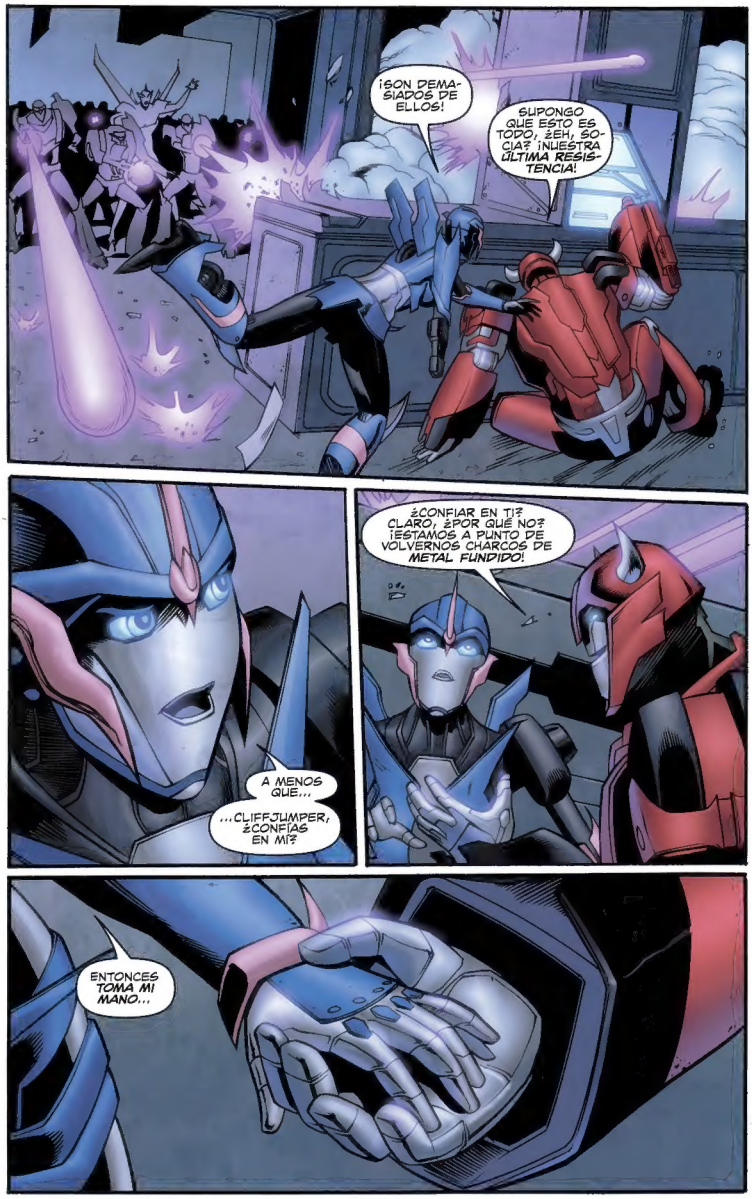
¡KKK-!
¡LISTEDES 'CONS SIEMPRE TAN CONFIADOS...
WHAKK
...ES ADORABLE.
¿QUÉ-? ¡NNNH!
SMAKK
SHKOW SHKOW SHKOW
KOOM
¡BUEN TRABAJO, ARCEE! ¿EXACTAMENTE QUÉ HICISTE?
KOOM
KOOM

APAGUÉ LOS NODOS DE DESBORDAMIENTO DE CONTENEDORES DEL PUENTE Y MAXIMICÉ LA FUENTE PRIMARIA DE PODER.
OKEY, ¿DIME EN CYBERTRONIANO SENCILLO?
NOS QUEDA COMO UN MICROCICLO ANTES DE QUE EL PUENTE EXPLOTE Y NOS LLEVE A TODOS CON ÉL.
MINUCIOSA. ME GUSTA ESO.
¿QUÉ TAL SI SALIMOS DE AQUÍ?
NO HAY DISCUSIÓN...DE MI PARTE...
OH, GRANDIOSO.

¡SE ACABÓ, AUTOBOTS!
¡DESTRÚ-YANLOS!
CHKOW CHKOW CHKOW CHKOW

WHOOM
WHOOM
¿NO SE DAN CUENTA DE QUE LE ESTÁN DISPARANDO A SU PROPIO LUGAR?
BUENO...
¡... CON GUSTO LES AYUDO!
CHOOM
CHOOM
SHKOW
SHKOW

¡NO SE DETENGAN! ¡NUESTROS NÚMEROS LOS ABRUMARÁN!
SKRAK
SKRAK
BOOOM
¡EPA! ¡ARCEE, ESE PUENTE ESTÁ A PUNTO DE EX-PLOTAR!


¡SON DEMASIADOS DE ELLOS!
SUPONGO QUE ESTO ES TODO, ¿EH, SOCIA? ¡NUESTRA *ÚLTIMA RESISTENCIA*!
A MENOS QUE...
...CLIFFJUMPER, ¿CONFÍAS EN MÍ?
¿CONFIAR EN TI? CLARO, ¿POR QUÉ NO? ¡ESTAMOS A PUNTO DE VOLVERNOS CHARCOS DE *METAL FUNDIDO*!
ENTONCES *TOMA MI MANO*...

¡...Y CORRE!
ESPERA, ¡¿QUIÉ?!
¡NO! ¡¿QUÉ ESTÁN HACIENDO?! NOOOO-
¡AHORA! ¡SALTA!

WHABOOM
CONTINUARÁ...

PRÓXIMA SEMANA NÚMERO 3